



DODATOK Č. 2 K ZMLUVE Č. 80-000025594PO2009

o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou, uzatvorenej na základe Obchodného zákonníka a platných právnych predpisov o vodách.

Čl. I.

ZMLUVNÉ STRANY

1. Predávajúci (ďalej ako „predávajúci“):

Obchodné meno	Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.				
Sídlo:	Komenského 50, 042 48 Košice	Právna forma:	Akciová spoločnosť		
Obchodný register:	Zapísaná v OR Okresného súdu Košice I, oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V				
IČO:	36570460	IČ DPH:	SK 2020063518	DIČ:	2020063518
V zastúpení:	Leškanič Michal Ing.		riaditeľ závodu		
Bankové spojenie:	ČSOB a. s., č. ú.: 25526893/7500				
Závod:	Trebišov				
Adresa závodu:	Komenského 1872, 075 01 Trebišov				

2. Kupujúci (ďalej ako „kupujúci“):

Obchodné meno:	Ministerstvo vnútra SR				
Sídlo:	Pribinova 2, 812 72 Bratislava	Právna forma:			
Obchodný register:					
Č. obchodného partnera:	2000000047	Č. zmluvného účtu:	4890002606		
IČO:	00151866	IČ DPH:	SK2020571520	DIČ:	2020571520
V zastúpení:	Ing. Marek Vladár		Generálny riaditeľ sekcie ekonomiky MV SR na základe plnomocenstva č.p.:KM-OPVA2-2012/411-158 zo dňa 18.07.2012		
Bankové spojenie:	7000180023/8180				

Čl. II.

1. Kupujúci a predávajúci sa dohodli na zmene Zmluvy č. 80-000025594PO2009 o dodávke vody z verejného vodovodu, odvádzaní odpadových vôd a odvádzaní vôd z povrchového odtoku (voda z atmosférických zrážok) verejnou kanalizáciou zo dňa 20.11.2009 (ďalej ako „zmluva“) podľa Zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach nasledovne:

Pôvodné znenie čl. III. bodu 7.2. zmluvy sa nahrádza nasledovným znením:

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jednotlivé očíslované prílohy uvedené v zozname príloh a samotný zoznam príloh. Prílohy č. 1 a 3 zo dňa 02.10.2009 sa v plnom znení nahrádzajú prílohami č. 1 a 3 zo dňa 31.01.2013

Čl. III.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento dodatok sa uzatvára na dobu: neurčitú.
Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou zo zmluvných strán.
V prípade, ak je kupujúci povinný zverejňovať tento dodatok podľa všeobecne záväzného právneho predpisu, dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia kupujúcim. Kupujúci vydá predávajúcemu písomné potvrdenie o zverejnení tohto dodatku neodkladne po jeho zverejnení.
2. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nie sú dotknuté.
3. Dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých kupujúci obdrží tri vyhotovenia spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami a predávajúci obdrží jedno vyhotovenie spolu so zoznamom príloh a príslušnými prílohami.
4. Kupujúci súhlasí so spracúvaním svojich osobných údajov predávajúcim vo svojom informačnom systéme evidencie odberateľov v rozsahu čl. I. tohto dodatku. Doba platnosti súhlasu je v súlade s osobitnými zákonmi vymedzujúcimi účel ich spracovania a zákonmi o účtovníctve a archívnictve.
5. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením informácií alebo textu tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv úradu vlády SR alebo na internete.

Vyhotovil: Marcela Lačná

V Košiciach dňa

V Trebišove dňa

Plk. Ing. Lýdia Halášová
Riaditeľka Centra podpory Košice
Na základe plnomocenstva
Č.p.: KM-OVPA2-2013/341-008
Zo dňa 25.01.2013

Ing. Michal Leškanič
riaditeľ závodu

.....
Kupujúci

.....
Predávajúci

CC02/5
UMZC-016-2011



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50, 042 48 Košice
IČO: 36 570 460
Zapísaná v obch. registri Okresného súdu Košice I.
Oddiel: Sa, vložka č.:1243/V

ZOZNAM PRÍLOH ZO DŇA 31.01.2013

Príloha č. 1 zo dňa 31.01.2013

Príloha č. 3 zo dňa 31.01.2013

Plk. Ing. Lýdia Halásová
Riaditeľka Centra podpory Košice
Na základe plnomocenstva
Č.p.: KM-OVPA2-2013/341-008
Zo dňa 25.01.2013

Ing. Michal Leškanič
riaditeľ závodu

.....
Kupujúci

.....
Predávajúci

CC02/5
UMZC-016-2011

Identifikácia odberného miesta			
1. Číslo odberateľa: 2000000047		2. Číslo pripojeného objektu: 5000021775	
4. Č. zmluvného účtu:		4890002606	
3. Odberné miesto číslo: 8000007211		5. Miesto spotreby č. 6000015430	
6. Adresa odberného miesta: Dukelských hrdinov , 076 43 Čierna nad Tisou			
7. Korešpondenčná adresa: Kuzmányho 8, 041 02 Košice			
8. Dodávka vody z verejného vodovodu: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>		9. Odvedenie odpadových vôd verejnou kanalizáciou: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>	
10a) Odvedenie vôd z atmosférických zrážok verejnou kanalizáciou: áno <input checked="" type="checkbox"/> nie <input type="checkbox"/>		10b) Odvedenie odpadových vôd z iných zdrojov: áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>	
11. Vykonávanie odpočtov : mesačne <input type="checkbox"/> štvrťročne <input checked="" type="checkbox"/> polročne <input type="checkbox"/> ročne <input type="checkbox"/> iné			
12a) Delená spotreba : áno <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/> ak áno , v tom : domácnosť: % ostatní: %			
12b) Charakter /účel prevádzky: Hraničná polícia			
13. Spôsob určenia množstva dodávky vody z verejného vodovodu: vodomerom <input checked="" type="checkbox"/> smernými číslami spotreby <input type="checkbox"/>			
14. Spôsob určenia množstva odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie: a) verejný vodovod : spôsob určenia: vodomer <input checked="" type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/> b) voda z povrchového odtoku (spôsob merania): technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input checked="" type="checkbox"/> c) iné zdroje : spôsob merania: vodomer <input type="checkbox"/> smerné čísla spotreby <input type="checkbox"/> technicky vhodné meradlo <input type="checkbox"/> výpočet <input type="checkbox"/>			
15. Údaje pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie			
Druh povrchu (kategória)	Plocha S (m ²)	Súčiniteľ odtoku ψ	Redukovaná plocha Sr
A	2469	0,9	2222,1
B	0	0,4	0
C	0	0,05	0
Súčet redukovaných plôch Sr v m ² :			2222,1
Ročný priemer z dlhodobého zrážkového úhrnu pre danú lokalitu(Hz) v mm:			701
16. Maximálne koncentračné limity			
Ukazovateľ	mg/l (kvalifikovaná bodová vzorka)		
pH	6,0-8,5		
CHSK _{cr}	600		
NL	380		
N _c	50		
P _c	10		
NEL	3,0		
PAL-A	6,0		
EL	50,0		
17. Miesto odberu vzorky:			
18. Výška uplatňovaného percenta pre výpočet zmluvnej pokuty za zvýšené znečistenie odpadových vôd:			
Priemerný prietok odpadových vôd (skutočné množstvo) (l.s ⁻¹)	Prekročené ukazovatele:		
	CHSK _{cr} a ostatné (St)	nepolárne extrahovateľné látky, ťažké kovy, BSK ₅ (St)	CHSK _{cr} a ostatné (St)
0 – 5	2 %	4 %	12%
viac ako 5 do 10	2 %	3 %	9%
viac ako 10 do 50	1 %	2 %	6%
viac ako 50	1 %	2 %	6%
19. Údaje pre výpočet vlastnej spotreby			
Vlastná spotreba v technologickom procese do výrobku alebo odparom činí na jednotku výrobku: m ³ .			
Z toho vyplýva že, priemerné množstvo je: a) m ³ /rok b) m ³ /mesiac			
20. Poznámky:			